



香港獨木舟總會 主辦



香港航海學校



香港遊艇會 協辦



康樂及文化事務署 資助

20週年紀念
ANNIVERSARY

全港獨木舟 半環島 錦標賽 2017

日期

2017年8月27日(星期日)

時間

上午9時至
下午4時

起點：

(銅鑼灣)
香港遊艇會

終點：

(赤柱)
香港航海學校

現已接受公開報名，
詳情可瀏覽本會網址。

報名及查詢：
香港獨木舟總會

電話：2504 8186 網址：www.hkcucanoe.com.hk
Facebook: <https://www.facebook.com/hongkongcanoe>



慶祝香港特別行政區成立 20 周年

全港獨木舟馬拉松半環島賽 2017

香港獨木舟總會主辦 香港遊艇會 香港航海學校 協辦 康樂及文化事務署資助



- 日期：2017 年 8 月 27 日（星期日）
 如比賽當日早上 7 時天文台宣佈紅色或黑色暴雨警告、強烈季候風訊號、一號或以上颱風訊號生效，比賽將會改期舉行，詳細安排另行通知。
- 時間：上午 9 時至午 4 時
- 地點：起點——銅鑼灣香港遊艇會（香港海底隧道入口）
 終點——赤柱
 約 26 千米
- 組別：

組別	男子單人	女子單人	男子雙人	女子雙人	混合雙人	參賽資格		
青少年組	✓	✓				18 歲以下		
青少年組 (雙人組)			✓ (男雙、女雙或混合)					
公開組 (無舵艇組)	✓	✓				18 歲或以上 及 未曾於 2013-2016 年西貢長途賽獲取前三名 或未曾代表香港參加海外之長途賽事		
公開組 (有舵艇組)	✓	✓						
公開組 (逐浪組)	✓	✓						
精英組 (無舵艇組)	✓	✓					18 歲或以上	
精英組 (有舵艇組)	✓	✓						
先進 A 組 (有舵艇組)	✓	✓						
先進 A 組 (無舵艇組)	✓	✓						35-44 歲
先進 B 組 (有舵艇組)	✓	✓						
先進 B 組 (無舵艇組)	✓	✓						45 歲-54 歲
先進 C 組 (有舵艇組)	✓	✓						
先進 C 組 (無舵艇組)	✓	✓					55 歲或以上	
公開雙人組 (無舵艇組)			✓	✓	✓			
公開雙人組 (有舵艇組)			✓	✓	✓	不分年齡及組別		

所有賽員必須持有「中級獨木舟證書」或「舊制中級金章獎勵證書」或以上資歷。使用裝置船尾舵艇隻者，必須持有初級競賽員(K)證書或以上資歷。

年齡以比賽當日（2017 年 8 月 27 日）為準

- 裝備：賽員必須自備比賽艇隻及一切個人裝備，大會不設租用艇隻，所有艇隻只可於比賽當天運到起點，不設寄存。



慶祝香港特別行政區成立 20 周年

全港獨木舟馬拉松半環島賽 2017

香港獨木舟總會主辦 香港遊艇會 香港航海學校 協辦 康樂及文化事務署資助



出發時間：上午 10 時正。

- 獎品：
1. 每項賽事均設冠、亞、季軍。
 2. 「團體盃」將頒予得分最高之註冊屬會，計分方法如下：

冠軍 6 分	亞軍 4 分	季軍 3 分	第四名 2 分	第五名 1 分
--------	--------	--------	---------	---------

參賽屬會在同分的情況下，以屬下所有賽員獲得較高及較多名次者為勝，計至最後一名。

個別組別如報名隊數不足，獎項及團體分安排如下：

報名隊數	少於 3 隊	3 至 4 隊	5 至 6 隊	7 隊或以上
獎項	項目取消	只設冠軍	只設冠、亞軍	設冠亞季軍
團體分	---	只計算頭兩名	只計算頭三名	計算至第五名

- 參加費用：
- 單人組別 會員—每位 HK\$150 非會員—每位 HK\$200
 雙人組別 會員—每組 HK\$200 非會員—每組 HK\$300
 劃線支票抬頭請書「香港獨木舟總會有限公司」或「The Hong Kong Canoe Union Limited」。

領隊會議：將於 2017 年 8 月 17 日（星期四），下午 7 時正於香港獨木舟總會沙田石門訓練中心舉行。
（各領隊及個人參賽者，務必出席，本會不再另函通知。）

- 報名辦法：
1. 公開報名，歡迎個人及屬會參加。
 2. 請填妥報名表，連同證書副本及費用支票，於 2017 年 8 月 9 日（星期三）或以前送抵本會辦事處（香港銅鑼灣掃桿埔大球場徑 1 號奧運大樓 2014 室）；如郵寄則以郵戳為準。
 3. 以屬會名義參加者，必須填交團體報名表。
 4. 逾期遞交表格、報名費不足、欠缺資料或需要更改內容之表格，恕不接受。
 5. 比賽當日，大會需要核對賽員身份，務請賽員出示身份證明文件，或有相片之證件，例如學生證等（可用副本）。
 6. 如因惡劣天氣而取消比賽，參加者可於 2017 年 9 月 11 日或以前連同收據正本向本會申請發還款項。詳情請向本會查詢。
 7. 如有任何查詢，請致電 2504 8186 或電郵 info@hkcanoe.com.hk 與本會秘書處聯絡。



慶祝香港特別行政區成立 20 周年

全港獨木舟馬拉松半環島賽 2017

香港獨木舟總會主辦 香港遊艇會 香港航海學校 協辦 康樂及文化事務署資助



比賽條例及安全守則

1. 賽員必須自備所有裝備，出賽艇隻必須適宜作海上航程，並附有下列設備：
 - 艇前及艇後必須有安全繩及手挽
 - 艇頭及艇尾必須各有固定 13.6 公斤浮力。
 - 艇隻可裝置船尾舵
2. 賽員必須在整個賽事進行期間穿著／佩戴下列所有裝備：
 - 合標準之救生衣或助浮器
 - 防浪裙
 - 鞋（款式必須包著整個腳掌，涼鞋及拖鞋均不合標準）
 - 哨子
 - 適當之划艇裝束
3. 凡於比賽中使用裝置船尾舵艇隻者，必須持有初級競賽員(K)證書或以上資歷，並於報名時將有關資歷證明一併呈交。凡於比賽當日始提出使用裝置船尾舵艇隻者，一概恕不接納。
4. 在出賽前，賽員及所有裝備必須接受本會指定人員檢查，並通過合格，方能參賽。
5. 賽事進行中：
 - 獨木舟須盡量靠近沿岸前進
 - 參加者在比賽進行中，如需要救援或協助，可舉槳、吹哨子或發出求救訊號
 - 任何賽員如發現其他參加者處身危險環境中，必須盡力協助拯救
 - 獨木舟經過航道及渡輪碼頭時必須留意往來船隻及留意工作人員指示
6. 賽員在下列情況下，比賽資格將被取消：
 - 不遵守國際獨木舟協會所頒佈之馬拉松賽例內之賽事守則；及觸犯比賽條例及安全規例。
 - 在賽事進行期間，脫去救生衣或助浮器。
 - 賽員在出發前或及返回終點後，沒有立即向負責之起／終點裁判報到。(Sign-in/out)
 - 賽員沒有規定時間內，到達下列檢查站：

– 檢查站 1	柴灣	11:45 前
– 檢查站 2	鶴咀	13:30 前
– 終點	香港航海學校	14:30 前
7. 裁判如認為任何賽員因體力或其他問題，未能完成賽事或繼續比賽，或可能影響個人或他人之安全或使整個賽事受阻延；有權終止該賽員比賽，並可令該賽員登上護航船，賽員必須遵從。違例者將受紀律處分。
8. 上訴：在大會成績宣佈後 10 分鐘內，賽員有權上訴。所有上訴，必須以書面申請，並連同 HK\$200，呈交予賽事主委。如上訴得值，該筆款項可獲發還。上訴委員會之判決，乃最後裁決。
9. 比賽賽例根據國際獨木舟協會所頒佈之馬拉松賽例。
10. 賽例如有修改，將在賽前領隊會議中公佈。
11. 比賽艇隻可使用電泵。
12. 如有違反本比賽條例及安全守則者，本會將有權採取適當之紀律處分。
13. 本會保留解釋及修改以上條例之權利。



慶祝香港特別行政區成立 20 周年

全港獨木舟馬拉松半環島賽 2017

香港獨木舟總會主辦 香港遊艇會 香港航海學校 協辦 康樂及文化事務署資助



比賽地圖





慶祝香港特別行政區成立 20 周年

全港獨木舟馬拉松半環島賽 2017

香港獨木舟總會主辦 香港遊艇會 香港航海學校 協辦 康樂及文化事務署資助



香港獨木舟總會

大會職員表

總裁判	焦偉祺		
訟裁委員	焦偉祺	徐嘉苓	黃錦光
賽事經理	徐嘉苓		
召集	黃信挺		
起點裁判	黃錦光		
計時裁判	黃詠斯		
終點裁判	梁凱雯	溫嘉蕙	
檢錄員 A	周啟然	利文峰	
檢錄員 B	羅寶琳	林舉聖	
航道裁判 (1) 檢查站裁判(鶴咀)	陳嘉華	袁東南	溫景盛
航道裁判 (2)	周志輝	蔡震業	施孝聲
航道裁判 (3)	曾昭溢	姜兆明	葉順發
航道裁判 (4)	楊鎮邦	霍偉明	曾思蕙
檢查站裁判(柴灣)	郭呂良	黃志華	



慶祝香港特別行政區成立 20 周年

全港獨木舟馬拉松半環島賽 2017

香港獨木舟總會主辦 香港遊艇會 香港航海學校 協辦 康樂及文化事務署資助



賽員統計表

組別 屬會	男子公開單人無舵艇組	女子公開單人無舵艇組	男子公開單人有舵艇組	女子公開單人有舵艇組	男子公開逐浪艇組	男子精英單人無舵艇組	女子精英單人無舵艇組	男子精英單人有舵艇組	女子精英單人有舵艇組	男子先進 > 單人無舵艇組	女子先進 > 單人無舵艇組	男子先進 B 單人無舵艇組	女子先進 B 單人無舵艇組	男子先進 C 單人無舵艇組	女子先進 C 單人無舵艇組	男子先進 〇 單人有舵艇組	女子先進 〇 單人有舵艇組	混合雙人無舵艇組	青年雙人組	男子雙人有舵艇組	女子雙人有舵艇組	混合公開雙人有舵艇組	艇數	人數	
	OBAA	2				1	1		1		1			1	1	1	1					1	1	3	16
屯門獨木舟會	5	3								2		4	1	2										17	17
古浪聚	5	1				1						2												9	9
恆星體育會			1					1				1												3	3
海豚獨木舟會	7	3	2		1		4	1	1	5	3	1	1			3		2		4		1	1	40	48
晨曦獨木舟會	1				2	2		2				1				1	2		1		3	1	3	19	27
凱風獨木舟會	1	1		3		1	1		2	2		2		1	1	1	1		2			1		20	23
激流會					2			1													2		1	6	9
個人	7	2				1	1			2		2				1	2		1					19	20
艇數	28	10	3	3	6	6	6	6	3	12	3	13	3	4	3	8	4	3	3	4	6	4	8	149	
人數	28	10	3	3	6	6	6	6	3	12	3	13	3	4	3	8	4	6	6	8	12	8	16		177



慶祝香港特別行政區成立 20 周年

全港獨木舟馬拉松半環島賽 2017

香港獨木舟總會主辦 香港遊艇會 香港航海學校 協辦 康樂及文化事務署資助



香港獨木舟總會

賽員名單

一. 男子公開單人無舵艇組

No	賽員編號	姓名	屬會	艇種	名次	時間
1	101	汪斌賢	個人	T		
2	102	黃潤林	個人	T		
3	103	郭敏聰	個人	T		
4	104	馮諾軒	個人	T		
5	105	曾彥庭	個人	T		
6	106	陳振揚	個人	T		
7	107	鍾子健	OBAA	T		
8	108	馮嘉輝	OBAA	T		
9	109	劉梓朗	古浪聚	T		
10	110	賴曉琨	古浪聚	T		
11	111	李浩然	古浪聚	T		
12	112	劉志賢	古浪聚	T		
13	113	譚維浩	古浪聚	T		
14	114	羅耀康	海豚獨木舟會	T		
15	115	胡少匡	海豚獨木舟會	T		
16	116	李基舜	海豚獨木舟會	T		
17	117	周德祥	海豚獨木舟會	T		
18	118	彭嘉全	海豚獨木舟會	T		
19	119	姚駿達	海豚獨木舟會	T		
20	120	馮典敬	海豚獨木舟會	T		
21	121	洪順康	屯門獨木舟會	T		
22	122	黃皓光	屯門獨木舟會	T		
23	123	張瑋彤	屯門獨木舟會	T		
24	124	魏永綱	屯門獨木舟會	T		
25	125	林文敏	屯門獨木舟會	T		
26	126	張文傑	凱風獨木舟會	T		
27	127	鄭家棟	晨曦獨木舟會	T		
28	128	鄭嘉俊	個人	T		



慶祝香港特別行政區成立 20 周年

全港獨木舟馬拉松半環島賽 2017

香港獨木舟總會主辦 香港遊艇會 香港航海學校 協辦 康樂及文化事務署資助



賽員名單

二. 女子公開單人無舵艇組

No	賽員編號	姓名	屬會	艇種	名次	時間
1	201	區敏婷	個人	T		
2	202	李慧怡	個人	T		
3	203	余慧中	古浪聚	T		
4	204	張雯恩	海豚獨木舟會	T		
5	205	翟健伶	海豚獨木舟會	T		
6	206	張淑明	海豚獨木舟會	T		
7	207	梁詩敏	屯門獨木舟會	T		
8	208	張穎欣	屯門獨木舟會	T		
9	209	余麗珊	屯門獨木舟會	T		
10	210	莫玉群	凱風獨木舟會	T		

三. 男子公開單人有舵艇組

No	賽員編號	姓名	屬會	艇種	名次	時間
1	301	區耀波	恆星體育會	K		
2	302	張偉德	海豚獨木舟會	K		
3	303	黃天來	海豚獨木舟會	K		

四. 女子公開單人有舵艇組

No.	賽員編號	姓名	屬會	艇種	名次	時間
1	401	陳佩貞	凱風獨木舟會	K		
2	402	凌偉嫻	凱風獨木舟會	K		
3	403	楊靜儀	凱風獨木舟會	K		



慶祝香港特別行政區成立 20 周年

全港獨木舟馬拉松半環島賽 2017

香港獨木舟總會主辦 香港遊艇會 香港航海學校 協辦 康樂及文化事務署資助



香港獨木舟總會

賽員名單

五. 男子公開單人逐浪艇組

No	賽員編號	姓名	屬會	艇種	名次	時間
1	501	陳 旺	OBAA	S		
2	502	陳日輝	晨曦獨木舟會	S		
3	503	溫明峰	晨曦獨木舟會	S		
4	504	陳景科	海豚獨木舟會	S		
5	505	張偉源	激流會	S		
6	506	范成楠	激流會	S		

六. 男子精英單人無舵艇組

No	賽員編號	姓名	屬會	艇種	名次	時間
1	601	黃樂彬	個人	T		
2	602	胡文傑	OBAA	T		
3	603	蕭漢威	晨曦獨木舟會	T		
4	604	黃嘉誠	晨曦獨木舟會	T		
5	605	龍青雲	古浪聚	T		
6	606	蕭錕洋	凱風獨木舟會	T		

七. 女子精英單人無舵艇組

No	賽員編號	姓名	屬會	艇種	名次	時間
1	701	鄧詠欣	個人	T		
2	702	莫曼樺	海豚獨木舟會	T		
3	703	梁嘉敏	海豚獨木舟會	T		
4	704	黃玉玲	海豚獨木舟會	T		
5	705	梁小雪	海豚獨木舟會	T		
6	706	李珍細	凱風獨木舟會	T		



慶祝香港特別行政區成立 20 周年

全港獨木舟馬拉松半環島賽 2017

香港獨木舟總會主辦 香港遊艇會 香港航海學校 協辦 康樂及文化事務署資助



賽員名單

八. 男子精英單人有舵艇組

No	賽員編號	姓名	屬會	艇種	名次	時間
1	801	鍾文強	OBAA	K		
2	802	劉錦基	恆星體育會	K		
3	803	張朗然	晨曦獨木舟會	K		
4	804	譚哲恆	晨曦獨木舟會	K		
5	805	談成斌	海豚獨木舟會	K		
6	806	趙善賦	激流會	K		

九. 女子精英單人有舵艇組

No	賽員編號	姓名	屬會	艇種	名次	時間
1	901	黃穎琳	海豚獨木舟會	K		
2	902	曹富珍	凱風獨木舟會	K		
3	903	劉狄嘉	凱風獨木舟會	K		

十. 男子先進A單人無舵艇組

No.	賽員編號	姓名	屬會	艇種	名次	時間
1	1001	陳志匡	個人	T		
2	1002	李文榮	個人	T		
3	1003	葉俊偉	OBAA	T		
4	1004	彭志成	海豚獨木舟會	T		
5	1005	陳捷雄	海豚獨木舟會	T		
6	1006	李美傑	海豚獨木舟會	T		
7	1007	黃俊賢	海豚獨木舟會	T		
8	1008	羅英浩	海豚獨木舟會	T		
9	1009	溫孝禮	屯門獨木舟會	T		
10	1010	雷遠鳴	屯門獨木舟會	T		
11	1011	李國豪	凱風獨木舟會	T		
12	1012	余子賢	凱風獨木舟會	T		



慶祝香港特別行政區成立 20 周年

全港獨木舟馬拉松半環島賽 2017

香港獨木舟總會主辦 香港遊艇會 香港航海學校 協辦 康樂及文化事務署資助



賽員名單

十一. 女子先進A單人無舵艇組

No.	賽員編號	姓名	屬會	艇種	名次	時間
1.	1101	梁思蕙	海豚獨木舟會	T		
2.	1102	曾靄恩	海豚獨木舟會	T		
3.	1103	鮑海珊	海豚獨木舟會	T		

十二. 男子先進B單人無舵艇組

No.	賽員編號	姓名	屬會	艇種	名次	時間
1	1201	黃耀德	個人	T		
2	1202	張志強	個人	T		
3	1203	張鏡江	恆星體育會	T		
4	1204	黃漢強	晨曦獨木舟會	T		
5	1205	江訓琦	古浪聚	T		
6	1206	郭滿安	古浪聚	T		
7	1207	鄧保俊	海豚獨木舟會	T		
8	1208	王遠強	屯門獨木舟會	T		
9	1209	戴志忠	屯門獨木舟會	T		
10	1210	陳新華	屯門獨木舟會	T		
11	1211	梁金木	屯門獨木舟會	T		
12	1212	余煒城	凱風獨木舟會	T		
13	1213	何文昌	凱風獨木舟會	T		

十三. 女子先進B單人無舵艇組

No.	賽員編號	姓名	屬會	艇種	名次	時間
1	1301	趙雅然	OBAA	T		
2	1302	陳為文	屯門獨木舟會	T		
3	1303	蔡少燕	海豚獨木舟會	T		



慶祝香港特別行政區成立 20 周年

全港獨木舟馬拉松半環島賽 2017

香港獨木舟總會主辦 香港遊艇會 香港航海學校 協辦 康樂及文化事務署資助



香港獨木舟總會

賽員名單

十四. 男子先進B單人有舵艇組

No.	賽員編號	姓名	屬會	艇種	名次	時間
1	1401	余展鵬	OBAA	K		
2	1402	王志和	屯門獨木舟會	K		
3	1403	李志明	屯門獨木舟會	K		
4	1404	馮耀中	凱風獨木舟會	K		

十五. 女子先進B單人有舵艇組

No.	賽員編號	姓名	屬會	艇種	名次	時間
1	1501	郭燕薇	個人	K		
2	1502	黃婷婷	OBAA	K		
3	1503	黃蕙芳	凱風獨木舟會	K		

十六. 男子先進C單人無舵艇組

No.	賽員編號	姓名	屬會	艇種	名次	時間
1	1601	陳顯仁	個人	T		
2	1602	區賢達	個人	T		
3	1603	葉登平	OBAA	T		
4	1604	梁瑞祥	晨曦獨木舟會	T		
5	1605	甄智雄	海豚獨木舟會	T		
6	1606	李卓凡	海豚獨木舟會	T		
7	1607	吳冠明	海豚獨木舟會	T		
8	1608	羅浩勤	凱風獨木舟會	T		

十七. 男子先進C單人有舵艇組

No.	賽員編號	姓名	屬會	艇種	名次	時間
1	1701	甄智豪	OBAA	K		
2	1702	崔金康	晨曦獨木舟會	K		
3	1703	胡惠強	晨曦獨木舟會	K		
4	1704	鍾偉超	凱風獨木舟會	K		



慶祝香港特別行政區成立 20 周年

全港獨木舟馬拉松半環島賽 2017

香港獨木舟總會主辦 香港遊艇會 香港航海學校 協辦 康樂及文化事務署資助



賽員名單

十八. 男子雙人無舵艇組

No.	賽員編號	姓名	屬會	艇種	名次	時間
1	1801	梁樹強 梁志仁	晨曦獨木舟會	T		
2	1802	叶 鑫 張偉倫	海豚獨木舟會	T		
3	1803	吳家明 石永成	海豚獨木舟會	T		

十九. 混合雙人無舵艇組

No.	賽員編號	姓名	屬會	艇種	名次	時間
1	1901	劉澤文 張思德	個人	T		
2	1902	劉克強 鍾慧姿	凱風獨木舟會	T		
3	1903	洪海迪 姚傑民	凱風獨木舟會	T		

二十. 青年雙人組

No.	賽員編號	姓名	屬會	艇種	名次	時間
1	2001	譚子軒 郭皓泓	海豚獨木舟會	T		
2	2002	藍興樂 梁偉源	海豚獨木舟會	T		
3	2003	余智德 莊浩軒	海豚獨木舟會	T		
4	2004	陳慧琪 陳芷洋	海豚獨木舟會	T		

廿一. 男子雙人有舵艇組

No.	賽員編號	姓名	屬會	艇種	名次	時間
1	2101	黃穎德 譚樂其	OBAA	K		
2	2102	陳 珩 伍志英	晨曦獨木舟會	K		
3	2103	張振城 崔嘉誠	晨曦獨木舟會	K		
4	2104	杜文志 杜文釗	晨曦獨木舟會	K		
5	2105	劉萬方 鄭錦榮	激流會	K		
6	2106	張鶴南 麥浩明	激流會	K		



慶祝香港特別行政區成立 20 周年

全港獨木舟馬拉松半環島賽 2017

香港獨木舟總會主辦 香港遊艇會 香港航海學校 協辦 康樂及文化事務署資助



香港獨木舟總會

賽員名單

廿二. 女子雙人有舵艇組

No.	賽員編號	姓名	屬會	艇種	名次	時間
1	2201	鄭慧敏 林婉芬	OBAA	K		
2	2202	馮英英 杜婉玲	晨曦獨木舟會	K		
3	2203	蔡惠燕 吳金鳳	海豚獨木舟會	K		
4	2204	張志珠 潘文慧	凱風獨木舟會	K		

廿三. 混合雙人有舵艇組

No.	賽員編號	姓名	屬會	艇種	名次	時間
1	2301	譚美玲 張國樑	OBAA	K		
2	2302	梁麗斯 李偉庭	OBAA	K		
3	2303	梁小燕 朱嘉仁	OBAA	K		
4	2304	曾憲鴻 王月香	晨曦獨木舟會	K		
5	2305	黎志明 余明茵	晨曦獨木舟會	K		
6	2306	易小琳 范智焱	晨曦獨木舟會	K		
7	2307	黎德榮 蔡雅君	海豚獨木舟會	K		
8	2308	黃榮富 陳允端	激流會	K		

